

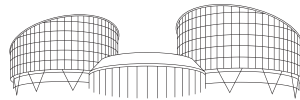
EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME



REPORTS
OF JUDGMENTS AND DECISIONS

RECUEIL
DES ARRÊTS ET DÉCISIONS

INDEX 2009



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

WOLF LEGAL PUBLISHERS

**Reports of Judgments and Decisions/Recueil des arrêts et décisions
Index 2009**

Published by/Publié par

Wolf Legal Publishers (WLP)
P.O. Box 313
5061 KA Oisterwijk
The Netherlands/Pays-Bas
info@wolfpublishers.nl
www.wolfpublishers.com/RJD

Printed on demand by CPI Wöhrmann Print Service (Zutphen, the Netherlands)
on FSC paper (www.fsc.org)
Imprimé sur demande par CPI Wöhrmann Print Service (Zutphen, Pays-Bas)
sur papier FSC (www.fsc.org)

ISBN: 978-9-462-40050-4

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2013

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2013

The *Reports of Judgments and Decisions* is an official publication of the European Court of Human Rights containing a selection of key judgments and decisions of the Court with summaries prepared by the Registry. For the years 2007 and onwards the selection has been made by the Bureau¹ of the Court following a proposal by the Jurisconsult².

With the exception of decisions by single judges, all the Court's judgments and decisions, including those not published in this series, can be consulted online in the HUDOC database at <http://hudoc.echr.coe.int>.

Note on citation

The form of citation for judgments and decisions published in this series from 1 November 1998 follows the pattern: name of case (in italics), application number, paragraph number (for judgments), abbreviation of the European Court of Human Rights (ECHR), year and (for the years 1999 to 2007 inclusive) number of volume.

In the absence of any indication to the contrary the cited text is a judgment on the merits delivered by a Chamber of the Court. Any variation from that is added in brackets after the name of the case: "(dec.)" for a decision on admissibility, "(preliminary objections)" for a judgment concerning only preliminary objections, "(just satisfaction)" for a judgment concerning only just satisfaction, "(revision)" for a judgment concerning revision, "(interpretation)" for a judgment concerning interpretation, "(striking out)" for a judgment striking the case out, "(friendly settlement)" for a judgment concerning a friendly settlement. If the judgment or decision has been given by the Grand Chamber of the Court, "[GC]" is added after the name of the case or after the case description that appears in brackets.

Examples

Judgment on the merits delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland, no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

Judgment on the merits delivered by the Grand Chamber

Campbell v. Ireland [GC], no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

Decision on admissibility delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland (dec.), no. 45678/98, ECHR 1999-II

Decision on admissibility delivered by the Grand Chamber

Campbell v. Ireland (dec.) [GC], no. 45678/98, ECHR 1999-II

Judgment striking the case out delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland (striking out), no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

Judgment on a friendly settlement delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland (friendly settlement), no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

For further information on the Court's mode of citation, which is regularly updated, please see the "Note on citation" published on the Court's website (www.echr.coe.int).

1. The Bureau is composed of the President and Vice-Presidents of the Court and of the Section Presidents.

2. The Jurisconsult is responsible for case-law monitoring and plays a key role in preventing case-law conflicts.

Le *Recueil des arrêts et décisions* est la collection officielle de la Cour européenne des droits de l'homme renfermant une sélection des arrêts et décisions les plus importants ainsi que des sommaires rédigés par le greffe. Depuis 2007, la sélection est faite par le Bureau¹ à la suite de la proposition du jurisconsulte².

À l'exception des décisions prises par les juges uniques, tous les arrêts et décisions de la Cour, y compris ceux et celles non publiés dans la présente série, peuvent être consultés dans la base de données HUDOC (<http://hudoc.echr.coe.int>).

Note concernant la citation des arrêts et décisions

Les arrêts et décisions publiés dans la présente série à compter du 1^{er} novembre 1998 sont cités de la manière suivante : nom de l'affaire (en italique), numéro de la requête, numéro du paragraphe (pour les arrêts), sigle de la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH), année et (pour les années 1999 à 2007 incluse) numéro du recueil.

Sauf mention particulière, le texte cité est celui d'un arrêt sur le fond rendu par une chambre de la Cour. L'on ajoute après le nom de l'affaire « (déc.) » pour une décision sur la recevabilité, « (exceptions préliminaires) » pour un arrêt ne portant que sur des exceptions préliminaires, « (satisfaction équitable) » pour un arrêt ne portant que sur la satisfaction équitable, « (révision) » pour un arrêt de révision, « (interprétation) » pour un arrêt d'interprétation, « (radiation) » pour un arrêt rayant l'affaire du rôle, « (règlement amiable) » pour un arrêt sur un règlement amiable. Si l'arrêt ou la décision ont été rendus par la Grande Chambre de la Cour, « [GC] » est ajouté après le nom de l'affaire ou après la description de l'affaire qui apparaît entre parenthèses.

Exemples

Arrêt rendu par une chambre sur le fond

Dupont c. France, n° 45678/98, § 24, CEDH 1999-II

Arrêt rendu par la Grande Chambre sur le fond

Dupont c. France [GC], n° 45678/98, § 24, CEDH 1999-II

Décision rendue par une chambre sur la recevabilité

Dupont c. France (déc.), n° 45678/98, CEDH 1999-II

Décision rendue par la Grande Chambre sur la recevabilité

Dupont c. France (déc.) [GC], n° 45678/98, CEDH 1999-II

Arrêt rendu par une chambre rayant l'affaire du rôle

Dupont c. France (radiation), n° 45678/98, § 15, CEDH 1999-II

Arrêt rendu par une chambre sur un règlement amiable

Dupont c. France (règlement amiable), n° 45678/98, § 15, CEDH 1999-II

Pour plus d'information sur le mode de citation des arrêts et décisions, lequel est régulièrement mis à jour, veuillez consulter la « Note concernant la citation des arrêts et décisions » sur le site Internet de la Cour (www.echr.coe.int).

1. Le bureau est composé du président et des vice-présidents de la Cour et des présidents de section.

2. Le jurisconsulte est chargé d'une veille jurisprudentielle et joue un rôle-clé pour la prévention des conflits de jurisprudence.

Contents/Table des matières

	<i>Page</i>
LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS IN ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS	I
LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES NOMS DES REQUÉRANTS	7
LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS IN ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES	13
LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS MIS EN CAUSE	19
ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE	25
INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE.....	41

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS**

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS**

A

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II
Andrejeva v. Latvia [GC], 2009-II
Appel-Irrgang and Others v. Germany (dec.), 2009-IV
Association of Citizens Radko and Paunkovski v. “the former Yugoslav Republic of Macedonia”, 2009-I (extracts)

B

“Blondje” v. the Netherlands (dec.), 2009-V
Burdov v. Russia (no. 2), 2009-I

C

Coöperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. v. the Netherlands (dec.), 2009-I

D

Danilenkov and Others v. Russia, 2009-III (extracts)

E

Enea v. Italy [GC], 2009-IV

G

Gardel v. France, 2009-V
Glor v. Switzerland, 2009-III
Güveç v. Turkey, 2009-I (extracts)

H

Herri Batasuna and Batasuna v. Spain, 2009-III

K

K.H. and Others v. Slovakia, 2009-II (extracts)

Kart v. Turkey [GC], 2009-VI (extracts)

Kimlya and Others v. Russia, 2009-IV

L

L'Erablière A.S.B.L. v. Belgium, 2009-II (extracts)

Lawyer Partners a.s. v. Slovakia, 2009-III

M

M. v. Germany, 2009-VI

Manole and Others v. Moldova, 2009-IV (extracts)

Micallef v. Malta [GC], 2009-V

Muñoz Díaz v. Spain, 2009-VI

O

Opuz v. Turkey, 2009-III

Ould Dah v. France (dec.), 2009-I

S

Sejdić and Finci v. Bosnia and Herzegovina [GC], 2009-VI

Sergey Zolotukhin v. Russia [GC], 2009-I

Szuluk v. the United Kingdom, 2009-III

T

Tebieti Mühafize Cemiyyeti and Israfilov v. Azerbaijan, 2009-V

Times Newspapers Ltd v. the United Kingdom (nos. 1 and 2), 2009-I

V

Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) v. Switzerland (no. 2) [GC], 2009-IV

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES NOMS
DES REQUÉRANTS**

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES NOMS
DES REQUÉRANTS**

A

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II
Andrejeva c. Lettonie [GC], 2009-II
Appel-Irrgang et autres c. Allemagne (déc.), 2009-IV
Association de citoyens Radko et Paunkovski c. « l'ex-République yougoslave de Macédoine », 2009-I (extraits)

B

“Blondje” c. Pays-Bas (déc.), 2009-V
Bourdov c. Russie (n° 2), 2009-I

C

Cooperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. c. Pays-Bas (déc.), 2009-I

D

Danilenkov et autres c. Russie, 2009-III (extraits)

E

Enea c. Italie [GC], 2009-IV

G

Gardel c. France, 2009-V
Glor c. Suisse, 2009-III
Güveç c. Turquie, 2009-I (extraits)

H

Herri Batasuna et Batasuna c. Espagne, 2009-III

K

K.H. et autres c. Slovaquie, 2009-II (extraits)

Kart c. Turquie [GC], 2009-VI (extraits)

Kimlya et autres c. Russie, 2009-IV

L

L'Erablière A.S.B.L. c. Belgique, 2009-II (extraits)

Lawyer Partners a.s. c. Slovaquie, 2009-III

M

M. c. Allemagne, 2009-VI

Manole et autres c. Moldova, 2009-IV (extraits)

Micallef c. Malte [GC], 2009-V

Muñoz Díaz c. Espagne, 2009-VI

O

Opuz c. Turquie, 2009-III

Ould Dah c. France (déc.), 2009-I

S

Sejdić et Finci c. Bosnie-Herzégovine [GC], 2009-VI

Sergueï Zolotoukhine c. Russie [GC], 2009-I

Szuluk c. Royaume-Uni, 2009-III

T

Tebieti Mühafize Cemiyyeti et Israfilov c. Azerbaïdjan, 2009-V

Times Newspapers Ltd c. Royaume-Uni (n^{os} 1 et 2), 2009-I

V

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) c. Suisse (n° 2) [GC], 2009-IV

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES**

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES**

Azerbaijan

Tebieti Mühafizə Cəmiyyəti and İsrəfilov v. Azerbaijan, 2009-V

Belgium

L'Erablière A.S.B.L. v. Belgium, 2009-II (extracts)

Bosnia and Herzegovina

Sejdić and Finci v. Bosnia and Herzegovina [GC], 2009-VI

France

Gardel v. France, 2009-V

Ould Dah v. France (dec.), 2009-I

Germany

Appel-Irrgang and Others v. Germany (dec.), 2009-IV

M. v. Germany, 2009-VI

Italy

Enea v. Italy [GC], 2009-IV

Latvia

Andrejeva v. Latvia [GC], 2009-II

Malta

Micallef v. Malta [GC], 2009-V

Netherlands

“Blondje” v. the Netherlands (dec.), 2009-V
Coöperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. v. the Netherlands (dec.), 2009-I

Russia

Burdov v. Russia (no. 2), 2009-I
Danilenkov and Others v. Russia, 2009-III (extracts)
Kimlya and Others v. Russia, 2009-IV
Sergey Zolotukhin v. Russia [GC], 2009-I

Slovakia

K.H. and Others v. Slovakia, 2009-II (extracts)
Lawyer Partners a.s. v. Slovakia, 2009-III

Spain

Herri Batasuna and Batasuna v. Spain, 2009-III
Muñoz Díaz v. Spain, 2009-VI

Switzerland

Glor v. Switzerland, 2009-III
Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) v. Switzerland (no. 2) [GC], 2009-IV

“The former Yugoslav Republic of Macedonia”

Association of Citizens Radko and Paunkovski v. “the former Yugoslav Republic of Macedonia”, 2009-I (extracts)

Turkey

Güveç v. Turkey, 2009-I (extracts)
Kart v. Turkey [GC], 2009-VI (extracts)
Opuz v. Turkey, 2009-III
Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

United Kingdom

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II

Szuluk v. the United Kingdom, 2009-III

Times Newspapers Ltd v. the United Kingdom (nos. 1 and 2), 2009-I

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS MIS EN CAUSE**

LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS MIS EN CAUSE

Allemagne

Appel-Irrgang et autres c. Allemagne (déc.), 2009-IV
M. c. Allemagne, 2009-VI

Azerbaïdjan

Tebieti Mühafize Cemiyeti et Israfilov c. Azerbaïdjan, 2009-V

Belgique

L'Erablière A.S.B.L. c. Belgique, 2009-II (extraits)

Bosnie-Herzégovine

Sejdić et Finci c. Bosnie-Herzégovine [GC], 2009-VI

Espagne

Herri Batasuna et Batasuna c. Espagne, 2009-III
Muñoz Díaz c. Espagne, 2009-VI

France

Gardel c. France, 2009-V
Ould Dah c. France (déc.), 2009-I

Italie

Enea c. Italie [GC], 2009-IV

Lettonie

Andrejeva c. Lettonie [GC], 2009-II

« L'ex-République yougoslave de Macédoine »

Association de citoyens Radko et Paunkovski c. « l'ex-République yougoslave de Macédoine », 2009-I (extraits)

Malte

Micallef c. Malte [GC], 2009-V

Moldova

Manole et autres c. Moldova, 2009-IV (extraits)

Pays-Bas

“Blondje” c. Pays-Bas (déc.), 2009-V

Coöperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. c. Pays-Bas (déc.), 2009-I

Royaume-Uni

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II

Szuluk c. Royaume-Uni, 2009-III

Times Newspapers Ltd c. Royaume-Uni (n^{os} 1 et 2), 2009-I

Russie

Bourdov c. Russie (n^o 2), 2009-I

Danilenkov et autres c. Russie, 2009-III (extraits)

Kimlya et autres c. Russie, 2009-IV

Sergueï Zolotoukhine c. Russie [GC], 2009-I

Slovaquie

K.H. et autres c. Slovaquie, 2009-II (extraits)

Lawyer Partners a.s. c. Slovaquie, 2009-III

Suisse

Glor c. Suisse, 2009-III

Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) c. Suisse (n° 2) [GC], 2009-IV

Turquie

Güveç c. Turquie, 2009-I (extraits)

Kart c. Turquie [GC], 2009-VI (extraits)

Opuz c. Turquie, 2009-III

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE

ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE

ARTICLE 2

Domestic violence causing fatal injuries

Life – Positive obligation to protect life – Domestic violence causing fatal injuries – Foreseeability of risk – Pattern of escalating domestic violence – Measures to protect life – Factors relevant to decision whether to bring a prosecution in domestic-violence cases – Obligations of authorities where victims sought to withdraw complaints – Obligation to consider detention or non-custodial protective measures – Effective investigation – Failure of criminal-justice system to act as adequate deterrent

Opuz v. Turkey, 2009-III

Failure to conduct effective investigation into fate of Greek Cypriots missing since Turkish military operations in northern Cyprus in 1974

Life – Positive obligations – Obligations of State in zone of international conflict – Failure to conduct effective investigation into fate of Greek Cypriots missing since Turkish military operations in northern Cyprus in 1974 – Subsistence of obligation despite politically sensitive context and limited intervention of supranational body

Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

ARTICLE 3

Pre-trial detention of minor in adult prison

Inhuman and degrading treatment – Pre-trial detention of minor in adult prison – Positive obligations – Obligation to protect physical well-being of detainees – Children and other vulnerable persons – Impact of charges carrying the death penalty – Absence of adequate medical care

Güveç v. Turkey, 2009-I (extracts)

Indefinite detention of foreign nationals suspected of involvement in terrorism

Inhuman or degrading treatment – Indefinite detention of foreign nationals suspected of involvement in terrorism – Availability of review procedures – Situation not comparable to irreducible life sentence

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II

Failure of authorities to take adequate deterrent measures to protect spouse from violent husband

Inhuman treatment – Degrading treatment – Positive obligation to protect personal integrity – Failure of authorities to take adequate deterrent measures to protect spouse from violent husband

Opuz v. Turkey, 2009-III

Silence of authorities in face of real concerns about fate of men missing since Turkish military operations in northern Cyprus

Inhuman treatment – Silence of authorities in face of real concerns about fate of men missing since Turkish military operations in northern Cyprus

Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

ARTICLE 5

Failure to conduct effective investigation into arguable claim that missing men had been detained during military operations

Liberty of person – Failure to conduct effective investigation into arguable claim that missing men had been detained during military operations

Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

Article 5 § 1

Continued placement in preventive detention beyond maximum period authorised at time of initial detention

Deprivation of liberty – Lawful arrest or detention – Continued placement in preventive detention beyond maximum period authorised at time of initial detention – Procedure prescribed by law – Retroactivity – After conviction – Lack of sufficient causal connection between conviction and continued deprivation of liberty – Reasonably necessary to prevent offence – Potential further offences not sufficiently concrete and specific – Persons of unsound mind

M. v. Germany, 2009-VI

Article 5 § 1 (f)

Indefinite detention of foreign nationals suspected of involvement in terrorism

Deportation – Indefinite detention of foreign nationals suspected of involvement in terrorism – Absence of sufficiently certain or determinative action with a view to deportation

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II

Article 5 § 3**Pre-trial detention of minor for four and a half years**

Length of pre-trial detention – Pre-trial detention of minor for four and a half years – Absence of genuine public-interest requirement – Failure to consider alternative measures

Güveç v. Turkey, 2009-I (extracts)

Article 5 § 4**Withholding on national security grounds of material relevant to lawfulness of detention**

Review of lawfulness of detention – Take proceedings – Withholding on national security grounds of material relevant to lawfulness of detention – Requirement for specific allegations affording defence opportunity to refute

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II

Article 5 § 5**Absence of enforceable claim before national courts**

Compensation – Absence of enforceable claim before national courts – Powers limited to issuing declaration of incompatibility with Convention

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II

ARTICLE 6**Article 6 § 1 (civil)****Refusal by Court of Justice of the European Communities to authorise third party to respond to Advocate General's opinion**

Civil proceedings – Fair hearing – Adversarial proceedings – Refusal by Court of Justice of the European Communities to authorise third party to respond to Advocate General's opinion – International organisation not party to the Convention – Responsibility of member State arising out of preliminary rulings procedure initiated by domestic court before Court of Justice – Presumption of equivalent protection of fundamental rights by Community law – Procedural guarantees before Court of Justice

Coöperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. v. the Netherlands (dec.), 2009-I

Applicants' inability to effectively present their case owing to authorities' refusal to grant them access to decisive evidence

Access to a court – Civil proceedings – Applicants' inability to effectively present their case owing to authorities' refusal to grant them access to decisive evidence – Statutory restrictions on access to evidence – Disproportionate limitation on ability to effectively present court case

K.H. and Others v. Slovakia, 2009-II (extracts)

Appeal by a local environmental-protection association not equivalent to an *actio popularis*

Applicability – Administrative proceedings – Civil rights and obligations – Dispute – Appeal by a local environmental-protection association not equivalent to an *actio popularis* – Sufficient link between the dispute and a right to which the applicant association could claim to be entitled

L'Erablière A.S.B.L. v. Belgium, 2009-II (extracts)

Refusal of domestic courts to process civil actions submitted electronically

Access to a court – Civil proceedings – Refusal of domestic courts to process civil actions submitted electronically – Absence of abuse of process in view of large number of actions involved – Provision in domestic law for electronic lodging of court actions – Proportionality

Lawyer Partners a.s. v. Slovakia, 2009-III

Restriction of right of access to a court during period of placement in a high-supervision prison unit

Access to a court – Restriction of the right of access to a court during period of placement in a high-supervision prison unit – Dispute relating to personal rights – Placement not entailing any restrictions on civil rights

Enea v. Italy [GC], 2009-IV

Applicability of Article 6 to injunction proceedings

Applicability – Injunction proceedings – Civil rights and obligations – European consensus regarding applicability of Article 6 to interim measures – New criteria – “Civil” right at stake in both main and injunction proceedings – Applicability of procedural safeguards to proceedings concerning interim measure – Circumstances in which procedural safeguards can be dispensed with – Inalienable procedural safeguards – Impartial tribunal – Objective impartiality – Deficiency of domestic law – Objectively justified fears – Lack of statutory right to challenge judge on basis of family ties with a party's advocate

Micallef v. Malta [GC], 2009-V

Article 6 § 1 (criminal)

Impossibility for an MP to waive his parliamentary immunity in order to defend himself in criminal proceedings

Applicability – Criminal proceedings – Access to court – Reasonable time – Impossibility for MP to waive parliamentary immunity to defend himself in criminal proceedings – Protecting the independence of Parliament – Margin of appreciation – Relative scope of parliamentary inviolability – Delay in access to court – MP agrees to waive own inviolability – Temporary procedural obstacle – Single suspension with no intervention in the course of justice – Proportionality

Kart v. Turkey [GC], 2009-VI (extracts)

Article 6 § 1 in conjunction with Article 6 § 3 (c)

Lack of adequate legal representation for minor defendant

Criminal proceedings – Fair trial – Defence through legal assistance – Lack of adequate legal representation for minor defendant – Circumstances in which State's responsibility may be engaged for manifest failings of defence lawyer

Güveç v. Turkey, 2009-I (extracts)

ARTICLE 7

Placement on national sex offenders register for maximum period of thirty years running from completion of the prison sentence

Nulla poena sine lege – Placement on national sex offenders register for a maximum period of thirty years running from completion of prison sentence – Penalty – Retrospective application – Obligation to provide proof of address and changes of address – Preventive and deterrent purpose of measure – Severity of measure

Gardel v. France, 2009-V

Article 7 § 1

Universal jurisdiction of Contracting State to prosecute acts of torture and barbarity despite amnesty law in State where acts had been committed

Nullem crimen sine lege – Universal jurisdiction of Contracting State to prosecute acts of torture and barbarity despite amnesty law in State where acts had been committed – Acts constituting aggravating circumstances and not separate offences

at time of commission – General principles of law recognised by civilised nations – Accessibility and foreseeability of criminal offences

Ould Dah v. France (dec.), 2009-I

Extension with retrospective effect of maximum period of preventive detention

Penalty – Extension with retrospective effect of maximum period of preventive detention – Retroactivity – Prohibition of retrospective penalties – Qualification of measure under domestic law – Autonomous concept – Nature and purpose of measure – Absence of substantial difference between execution of prison sentence and that of preventive detention order – Absence of substantial measures specifically aimed at prisoners in preventive detention – Preventive and punitive purposes of preventive detention – Severity of measure – Unlimited duration of preventive detention – Extension of period of preventive detention constituting additional penalty

M. v. Germany, 2009-VI

ARTICLE 8

Legislation preventing patients from photocopying their medical records

Private and family life – Positive obligations – Legislation preventing patients from photocopying their medical records – Data protection – Access to information – Requirement of compelling reasons for denying access to medical data – Protection of information from abuse – Margin of appreciation

K.H. and Others v. Slovakia, 2009-II (extracts)

Monitoring of prisoner's correspondence with medical specialist

Correspondence – Monitoring of prisoner's correspondence with medical specialist – Interference by a public authority – Prevention of crime – Protection of the rights and freedoms of others – Necessary in a democratic society – Proportionality – Low-risk prisoner – Importance of uninhibited correspondence between prisoner suffering from life-threatening condition and medical advisers

Szuluk v. the United Kingdom, 2009-III

Placement on national sex offenders register for a maximum period of thirty years running from completion of prison sentence

Respect for private life – Placement on national sex offenders register for a maximum period of thirty years running from completion of prison sentence –

Necessary in a democratic society – Prevention of crime – Prevention of disorder – Proportionality – Personal data – Time-limit on retention of data – Independent judicial review of justification for retention of data – Access to register subject to rules – Duty of confidentiality on authorities with access to register – Margin of appreciation – Fair balance between competing private and public interests

Gardel v. France, 2009-V

ARTICLE 9

Refusal to register religious groups for failure to demonstrate at least fifteen years' existence

Freedom of religion – Freedom of association – Refusal to register religious groups for failure to demonstrate at least fifteen years' existence – No relevant or sufficient reason to justify lengthy waiting period for religious groups to obtain legal personality – Religious nature of Scientology teachings – Protection of public order – Purely formal grounds for refusing registration, unconnected to actual functioning of religious groups concerned – Necessary in a democratic society

Kimlya and Others v. Russia, 2009-IV

ARTICLE 10

Rule that new cause of action accrues every time defamatory material on the Internet is accessed

Freedom of expression – Rule that new cause of action accrues every time defamatory material on the Internet is accessed – Necessary in a democratic society – Press obligations regarding accuracy of published archived material – Limitation periods in libel actions – Requirement to publish appropriate qualification where libel action pending – Proportionality

Times Newspapers Ltd v. the United Kingdom (nos. 1 and 2), 2009-I

Continued prohibition of broadcasting of commercial despite adverse European Court finding

Freedom of expression – Continued prohibition of broadcasting of commercial despite adverse European Court finding – Public interest – Positive obligation – Execution of judgment of European Court – Reopening of domestic proceedings – New fact capable of giving rise to fresh Convention violation – Excessive formalism of domestic courts

Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) v. Switzerland (no. 2) [GC], 2009-IV

Statutory guarantees of editorial independence and institutional autonomy of public broadcasters

Freedom of expression – Freedom to impart information – Public broadcasters – Positive obligation – Pluralistic audio-visual service – Statutory guarantees of editorial independence and institutional autonomy of public broadcasters – Public access to accurate and impartial information and full range of political opinion and debate – Interference – Position of dominance held by public broadcaster – Political bias – State censorship – Restrictions on reporting – Absence of legal framework ensuring independence of supervisory body and management from political control – Administrative practice

Manole and Others v. Moldova, 2009-IV (extracts)

ARTICLE 11

Dissolution of a public association for negating the ethnic identity of the Macedonian people

Freedom of association – Dissolution of a public association for negating the ethnic identity of the Macedonian people – Prescribed by law – Protection of the rights and freedoms of others – Necessary in a democratic society – Exercise of freedom of expression – Ideology perceived as offensive by majority of the population – Absence of incitement to violence or of undemocratic means – Absence of threat to public order, society or State – Failure to adduce relevant and sufficient reasons

Association of Citizens Radko and Paunkovski v. “the former Yugoslav Republic of Macedonia”, 2009-I (extracts)

Dissolution of political parties linked to terrorist organisation

Freedom of association – Dissolution of political parties linked to terrorist organisation – Necessary in a democratic society – Prevention of disorder – Public safety – Protection of rights and freedoms of others – Support for terrorism – Advocating use of force – Omissions or lack of response of politicians tantamount to taking a stand – Proportionality

Herri Batasuna and Batasuna v. Spain, 2009-III

Dissolution of association for alleged managerial irregularities

Freedom of association – Dissolution of association for alleged managerial irregularities – Prescribed by law – Foreseeability – Necessary in a democratic society – Regulations on corporate governance and management – Unduly wide ministerial discretion to intervene in internal management of an association –

Absence of independent judicial inquiry – Absence of relevant and sufficient reasons justifying dissolution – Severity of sanction – Arbitrariness

Tebieti Mühafize Cemiyeti and Israfilov v. Azerbaijan, 2009-V

ARTICLE 14

Article 14 in conjunction with Articles 2 and 3

Failure of judicial system to provide adequate response to serious domestic violence

Discrimination – Sex – Right to equal protection of the law – Failure of judicial system to provide adequate response to serious domestic violence – Impunity

Opuz v. Turkey, 2009-III

Article 14 in conjunction with Article 8

Person declared unfit for military service obliged to pay military service exemption tax

Discrimination – Other situation – Disability – Person declared unfit for military service obliged to pay military service exemption tax – Differential treatment – Comparable situation – Objective and reasonable justification – Need to foster full participation and integration in society for people with disabilities – Very narrow margin of appreciation – No exoneration for people of modest means – No provision for civilian service suitable for person with disability

Glor v. Switzerland, 2009-III

Article 14 in conjunction with Article 11

State's failure to afford effective judicial protection against discrimination on the ground of trade-union membership

Discrimination – State's failure to afford effective judicial protection against discrimination on the ground of trade-union membership – Freedom of association – Form and join trade unions – Positive obligations – Techniques to induce employees to relinquish trade-union membership – Prima facie case of discrimination – State protection granted only in respect of one-off measures by employer – Denial of access to civil remedy – Deficiency of criminal remedy – Chilling effect of discrimination on freedom of association

Danilenkov and Others v. Russia, 2009-III (extracts)

Article 14 in conjunction with Article 1 of Protocol No. 1

Refusal to take applicant's years of employment in former Soviet Union into account when calculating her entitlement to retirement pension because she did not have Latvian citizenship

Applicability – Pecuniary claim falling within ambit of Article 1 of Protocol No. 1 – Discrimination – Refusal to take applicant's years of employment in former Soviet Union into account when calculating her entitlement to retirement pension because she did not have Latvian citizenship – Nationality – Permanently resident non-citizen – Objectively similar situation – Protection of the economic system – Objective and reasonable justification – Absence of very weighty reasons

Andrejeva v. Latvia [GC], 2009-II

Refusal to recognise validity of Roma marriage for purposes of entitlement to survivor's pension

Discrimination – Refusal to recognise validity of Roma marriage for purposes of entitlement to survivor's pension – National minority – Peaceful enjoyment of possessions – Collective beliefs of a culturally well-defined community – International consensus – Obligation to take account of specificities of persons belonging to national minorities – Applicant's good faith as to validity of her marriage – Inconsistent attitude of authorities – Disproportionate difference in treatment

Muñoz Díaz v. Spain, 2009-VI

Article 14 in conjunction with Article 3 of Protocol No. 1

Ineligibility of members of certain minority communities for political office

Discrimination – Race – Ineligibility of members of certain minority communities for political office – Parliamentary elections – Restoration of peace – Post-conflict society – Council of Europe standards regarding electoral legislation – Objective and reasonable justification

Sejdić and Finci v. Bosnia and Herzegovina [GC], 2009-VI

ARTICLE 15

Validity of derogation in respect of powers to detain foreign nationals suspected of terrorism

Derogation in time of emergency – Validity of derogation in respect of powers to detain foreign nationals suspected of terrorism – Public emergency – Threat to the life of the nation – Margin of appreciation – Extent strictly required by situation –

Indefinite detention without charge – Unjustified discrimination between nationals and non-nationals

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II

ARTICLE 34

Application introduced on behalf of applicant's sister, who had died while her constitutional claim concerning the alleged breach of her right to a fair trial was pending

Victim – Application introduced on behalf of applicant's sister, who had died while her constitutional claim concerning the alleged breach of her right to a fair trial was pending – Applicant allowed to intervene in the proceedings by domestic courts – Patrimonial interest to recover costs – Case raising important question of general interest

Micallef v. Malta [GC], 2009-V

ARTICLE 35

Article 35 § 1

Application lodged more than six months after respondent State's ratification of right of individual petition

Six-month period – Application lodged more than six months after respondent State's ratification of right of individual petition – Starting point for six-month period in disappearance cases – Actual or constructive knowledge that there was no immediate, realistic prospect of an effective investigation – Reasonable expedition

Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

Article 35 § 2 (a)

Failure to disclose identity in application to European Court

Anonymous application – Failure to disclose identity in application to European Court

“Blondje” v. the Netherlands (dec.), 2009-V

Article 35 § 2 (b)

Court's jurisdiction where it had already examined substantially same facts in inter-State case

Substantially the same application – Court's jurisdiction where it had already examined substantially same facts in inter-State case – Applications not introduced

by same persons – Differences in remedies available in inter-State case and on individual applications – Legal interest in pursuing examination

Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

Article 35 § 3

Court's temporal jurisdiction in respect of disappearances that had occurred some thirteen years before the respondent State recognised the right of individual petition

Competence *ratione temporis* – Court's temporal jurisdiction in respect of disappearances that had occurred some thirteen years before the respondent State recognised the right of individual petition – “Detachable obligation” – Continuing nature of disappearances – Absence of requirement of temporal proximity to found jurisdiction in disappearance cases

Varnava and Others v. Turkey [GC], 2009-V

ARTICLE 41

Authorities' persistent failure to enforce domestic judgments in the applicant's favour without delay despite previous finding of violation by the Court in his case

Just satisfaction – Non-pecuniary damage – Increased award – Authorities' persistent failure to enforce domestic judgments in the applicant's favour without delay despite previous finding of violation by the Court in his case – Practice incompatible with the Convention

Burdov v. Russia (no. 2), 2009-I

Award for unlawful detention resulting from bona fide attempt to reconcile conflicting interests in public emergency

Just satisfaction – Award for unlawful detention resulting from bona fide attempt to reconcile conflicting interests in public emergency – Reduction in award

A. and Others v. the United Kingdom [GC], 2009-II

ARTICLE 46

Non-enforcement of court judgments – Practice incompatible with the Convention

Execution of judgment – Measures of a general character – Pilot-judgment procedure – Systemic nature of violation – Practice incompatible with the

Convention – Respondent State required to introduce an effective remedy securing redress for non-enforcement or delayed enforcement of judgments and to grant redress to all victims in pending cases of this kind – Adjourning of proceedings on new applications

Burdov v. Russia (no. 2), 2009-I

ARTICLE 2 OF PROTOCOL NO. 1

Compulsory secular ethics classes with no possibility of exemption for State secondary-school pupils

Respect for parents' religious convictions – Compulsory secular ethics classes with no possibility of exemption for State secondary-school pupils – Principles of pluralism and objectivity – Neutral classes giving equal weight to different beliefs and convictions – Margin of appreciation – Non-existence of a right not to be exposed to convictions contrary to one's own – Freedom to learn about one's religion

Appel-Irrgang and Others v. Germany (dec.), 2009-IV

ARTICLE 4 OF PROTOCOL NO. 7

Administrative conviction and subsequent criminal prosecution in respect of substantially the same facts

Right not to be tried or punished twice – Administrative conviction and subsequent criminal prosecution in respect of substantially the same facts – Penal procedure – Criminal offence – Classification of offence in domestic law – Nature of offence – Severity of penalty – Harmonised definition of “same offence” – Offence arising from identical or substantially the same facts – Effect of acquittal on victim status

Sergey Zolotukhin v. Russia [GC], 2009-I

ARTICLE 1 OF PROTOCOL NO. 12

Ineligibility of members of certain minority communities for political office

General prohibition of discrimination – Race – Ineligibility of members of certain minority communities for political office – Presidential elections – “Right set forth by law”

Sejdić and Finci v. Bosnia and Herzegovina [GC], 2009-VI

INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE

INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE

ARTICLE 2

Violences domestiques ayant causé des blessures mortelles

Vie – Obligation positive de protéger la vie – Violences domestiques ayant entraîné des blessures mortelles – Prévisibilité du risque – Violences systématiques de plus en plus graves – Mesures visant à protéger la vie – Éléments à prendre en compte pour décider de l'opportunité des poursuites dans les affaires de violences domestiques – Obligations des autorités en cas de retrait des plaintes des victimes – Obligation d'envisager un placement en détention ou des mesures non privatives de liberté – Enquête effective – Caractère insuffisamment dissuasif de la justice pénale

Opuz c. Turquie, 2009-III

Non-réalisation d'une enquête effective sur le sort de Chypriotes grecs disparus au cours des opérations militaires menées par la Turquie dans le nord de Chypre en 1974

Vie – Obligations positives – Obligations de l'Etat dans une zone de conflit international – Non-réalisation d'une enquête effective sur le sort de Chypriotes grecs disparus au cours des opérations militaires menées par la Turquie dans le nord de Chypre en 1974 – Subsistance de l'obligation malgré le contexte politiquement délicat et l'intervention restreinte d'un organe supranational

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

ARTICLE 3

Placement en détention provisoire d'un mineur dans une prison pour adultes

Traitements inhumains ou dégradants – Placement en détention provisoire d'un mineur dans une prison pour adultes – Obligations positives – Obligation de protéger l'intégrité physique des personnes privées de liberté – Enfants et autres personnes vulnérables – Impact d'accusations passibles de la peine de mort – Absence de suivi médical adéquat

Güveç c. Turquie, 2009-I (extraits)

Détention à durée indéterminée de ressortissants étrangers soupçonnés de terrorisme

Traitements inhumains ou dégradants – Détention à durée indéterminée de ressortissants étrangers soupçonnés de terrorisme – Existence de procédures de contrôle – Situation non assimilable à une peine perpétuelle et incompressible

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II

Manquement des autorités à leur obligation de prendre des mesures dissuasives propres à protéger une femme contre la violence de son mari

Traitement inhumain – Traitement dégradant – Obligation positive de protéger l'intégrité de la personne – Manquement des autorités à leur obligation de prendre des mesures dissuasives propres à protéger une femme contre la violence de son mari

Opuz c. Turquie, 2009-III

Silence des autorités devant les inquiétudes réelles quant au sort des personnes portées disparues depuis les opérations militaires turques dans le nord de Chypre

Traitement inhumain – Silence des autorités devant les inquiétudes réelles quant au sort des personnes portées disparues depuis les opérations militaires turques dans le nord de Chypre

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

ARTICLE 5

Article 5 § 1

Maintien en détention de sûreté au-delà de la durée maximale autorisée au moment du placement en détention de sûreté

Privation de liberté – Arrestation ou détention régulière – Maintien en détention de sûreté au-delà de la durée maximale autorisée au moment du placement en détention de sûreté – Procédure prévue par la loi – Rétroactivité – Après condamnation – Absence de lien de causalité suffisant entre la condamnation et la prolongation de la privation de liberté – Raisonnablement nécessaire pour empêcher une infraction – Autres infractions potentielles insuffisamment concrètes et précises – Aliéné

M. c. Allemagne, 2009-VI

Non-réalisation d'une enquête effective sur des allégations défendables selon lesquelles les hommes portés disparus auraient été détenus pendant les opérations militaires

Liberté physique – Non-réalisation d'une enquête effective sur des allégations défendables selon lesquelles les hommes portés disparus auraient été détenus pendant les opérations militaires

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

Article 5 § 1 f)

Détention à durée indéterminée de ressortissants étrangers soupçonnés de terrorisme

Expulsion – Détention à durée indéterminée de ressortissants étrangers soupçonnés de terrorisme – Absence d'action suffisamment certaine et résolue en vue d'une expulsion

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II

Article 5 § 3

Maintien en détention provisoire d'un mineur pendant quatre ans et demi

Durée de la détention provisoire – Maintien en détention provisoire d'un mineur pendant quatre ans et demi – Absence de véritable intérêt public – Aucune mesure alternative envisagée

Güveç c. Turquie, 2009-I (extraits)

Article 5 § 4

Non-divulgarion, pour des motifs de sécurité nationale, de pièces pertinentes pour la légalité de la détention

Contrôle de la légalité de la détention – Introduction d'un recours – Non-divulgarion, pour des motifs de sécurité nationale, de pièces pertinentes pour la légalité de la détention – Exigence d'allégations précises permettant à la défense de les contester

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II

Article 5 § 5**Absence de droit exécutoire à réparation devant les juridictions internes**

Réparation – Absence de droit exécutoire à réparation devant les juridictions internes – Pouvoirs limités au prononcé d'une déclaration d'incompatibilité avec la Convention

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II

ARTICLE 6**Article 6 § 1 (civil)****Refus de la Cour de justice des Communautés européennes d'autoriser un tiers à répondre aux conclusions de l'avocate générale**

Procédure civile – Procès équitable – Procédure contradictoire – Refus de la Cour de justice des Communautés européennes d'autoriser un tiers à répondre aux conclusions de l'avocate générale – Organisation internationale n'ayant pas adhéré à la Convention – Responsabilité d'un Etat membre découlant d'une procédure préjudicielle menée devant la Cour de justice à l'initiative d'une juridiction interne – Présomption selon laquelle le droit communautaire protège les droits fondamentaux de manière équivalente à la Convention – Garanties procédurales devant la Cour de justice

Cooperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. c. Pays-Bas (déc.), 2009-I

Recours d'une association locale de défense de l'environnement non assimilable à une *actio popularis*

Applicabilité – Procédure administrative – Droits et obligations de caractère civil – Contestation – Recours d'une association locale de défense de l'environnement non assimilable à une *actio popularis* – Lien suffisant entre la contestation et un droit dont la requérante pouvait se dire titulaire

L'Erablière A.S.B.L. c. Belgique, 2009-II (extraits)

Incapacité pour les requérantes de présenter leur cause de manière effective en raison du refus des autorités de leur accorder l'accès à des preuves capitales

Accès à un tribunal – Procédure civile – Incapacité pour les requérantes de présenter leur cause de manière effective en raison du refus des autorités de leur accorder

l'accès à des preuves capitales – Restrictions légales à l'accès aux preuves – Limitation disproportionnée de la capacité à présenter sa cause de manière effective

K.H. et autres c. Slovaquie, 2009-II (extraits)

Refus des juridictions internes de traiter des actions civiles soumises par voie électronique

Accès à un tribunal – Procédure civile – Refus des juridictions internes de traiter des actions civiles soumises par voie électronique – Absence d'abus de procédure compte tenu du nombre important d'actions engagées – Disposition de droit interne permettant l'introduction d'actions en justice par voie électronique – Proportionnalité

Lawyer Partners a.s. c. Slovaquie, 2009-III

Restriction du droit d'accès à un tribunal pendant la période de placement dans un secteur de la prison au niveau de surveillance élevé

Accès à un tribunal – Restriction du droit d'accès à un tribunal pendant la période de placement dans un secteur de la prison au niveau de surveillance élevé – Contestation sur des droits relevant de la personne – Placement n'entraînant aucune limitation des droits de caractère civil

Enea c. Italie [GC], 2009-IV

Applicabilité de l'article 6 aux procédures d'injonction

Applicabilité – Procédure d'injonction – Droits et obligations de caractère civil – Consensus européen quant à l'applicabilité de l'article 6 aux mesures provisoires – Nouveaux critères – Droit « de caractère civil » en jeu dans la procédure au principal et la procédure d'injonction – Applicabilité des garanties procédurales aux procédures portant sur des mesures provisoires – Circonstances dans lesquelles il est possible de se dispenser de garanties procédurales – Garanties procédurales inaliénables – Tribunal impartial – Impartialité objective – Déficience du droit interne – Craintes objectivement justifiées – Absence de droit légal de récuser un juge sur la base de ses liens familiaux avec l'avocat d'une partie

Micallef c. Malte [GC], 2009-V

Article 6 § 1 (pénal)

Impossibilité pour un député d'obtenir la levée de son immunité parlementaire pour se défendre contre les poursuites pénales engagées contre lui

Applicabilité – Procédure pénale – Accès à un tribunal – Délai raisonnable – Impossibilité pour un député d'obtenir la levée de son immunité parlementaire

pour se défendre contre les poursuites pénales engagées contre lui – Assurer l'indépendance du Parlement dans l'accomplissement de sa mission – Marge d'appréciation – Portée de l'inviolabilité parlementaire relative – Retard dans le droit à voir sa cause entendue par un tribunal – Député conscient de renoncer à son inviolabilité – Obstacle procédural temporaire – Unique suspension et absence d'intervention dans le cours de la justice – Proportionnalité

Kart c. Turquie [GC], 2009-VI (extraits)

Article 6 § 1 combiné avec l'article 6 § 3 c)

Accusé mineur n'ayant pas bénéficié de l'assistance d'un avocat

Procédure pénale – Procès équitable – Assistance d'un défenseur – Accusé mineur n'ayant pas bénéficié de l'assistance d'un avocat – Circonstances dans lesquelles la carence manifeste de l'avocat de la défense peut engager la responsabilité de l'Etat

Güveç c. Turquie, 2009-I (extraits)

ARTICLE 7

Inscription au fichier judiciaire national d'auteurs d'infractions sexuelles pour une durée maximale de trente ans à compter de l'expiration de la peine d'emprisonnement

Nulla poena sine lege – Inscription au fichier judiciaire national d'auteurs d'infractions sexuelles pour une durée maximale de trente ans à compter de l'expiration de la peine d'emprisonnement – Peine – Rétroactivité – Obligation de justifier son adresse et ses changements – But préventif et dissuasif de la mesure – Sévérité de la mesure

Gardel c. France, 2009-V

Article 7 § 1

Compétence universelle de l'Etat contractant pour poursuivre des actes de torture et de barbarie en dépit de la loi d'amnistie promulguée dans l'Etat où les actes avaient été commis

Nullum crimen sine lege – Compétence universelle de l'Etat contractant pour poursuivre des actes de torture et de barbarie en dépit de la loi d'amnistie promulguée dans l'Etat où les actes avaient été commis – Actes constituant des circonstances aggravantes et non pas des infractions distinctes au moment de la commission – Principes généraux de droit reconnus par les nations civilisées – Accessibilité et prévisibilité des infractions pénales

Ould Dah c. France (déc.), 2009-I

Prolongation rétroactive de la durée maximale de la détention de sûreté

Peine – Prolongation rétroactive de la durée maximale de la détention de sûreté – Rétroactivité – Principe de non-rétroactivité – Qualification de la mesure en droit interne – Concept autonome – Nature et but de la mesure – Absence de différence fondamentale entre l'exécution de la peine d'emprisonnement et celle de l'ordonnance de placement en détention de sûreté – Absence de mesure de fond destinée aux personnes en détention de sûreté – Buts préventif et punitif de la détention de sûreté – Gravité de la mesure – Durée illimitée de la détention de sûreté – Prolongation de la période de détention de sûreté constitutive d'une peine supplémentaire

M. c. Allemagne, 2009-VI

ARTICLE 8**Législation empêchant les patients de photocopier leur dossier médical**

Vie privée et familiale – Obligations positives – Législation empêchant les patients de photocopier leur dossier médical – Protection des données – Accès aux informations – Nécessaire existence de raisons impérieuses pour refuser l'accès à des données à caractère médical – Protection des informations contre une utilisation abusive – Marge d'appréciation

K.H. et autres c. Slovaquie, 2009-II (extraits)

Surveillance de la correspondance d'un détenu avec son médecin spécialiste

Correspondance – Surveillance de la correspondance d'un détenu avec son médecin spécialiste – Ingérence d'une autorité publique – Prévention des infractions pénales – Protection des droits et libertés d'autrui – Nécessaire dans une société démocratique – Proportionnalité – Détenu ne présentant pas de risque particulier – Importance d'une correspondance libre de toute forme de censure entre un détenu souffrant de problèmes de santé engageant son pronostic vital et ses médecins

Szuluk c. Royaume-Uni, 2009-III

Inscription au fichier judiciaire national d'auteurs d'infractions sexuelles pour une durée maximale de trente ans à compter de l'expiration de la peine d'emprisonnement

Respect de la vie privée – Inscription au fichier judiciaire national d'auteurs d'infractions sexuelles pour une durée maximale de trente ans à compter de l'expiration de la peine d'emprisonnement – Nécessaire dans une société démocratique – Prévention des infractions pénales – Défense de l'ordre – Proportionnalité – Données à caractère personnel – Limite temporelle à la conservation des données – Contrôle judiciaire indépendant de la justification de

la conservation des données – Accès au fichier soumis à des règles – Obligation de confidentialité des autorités ayant accès au fichier – Marge d’appréciation – Juste équilibre entre les intérêts privés et publics concurrents

Gardel c. France, 2009-V

ARTICLE 9

Refus d’enregistrer des groupes religieux ne pouvant démontrer au moins quinze ans d’existence

Liberté de religion – Liberté d’association – Refus d’enregistrer des groupes religieux ne pouvant démontrer au moins quinze ans d’existence – Absence de raisons pertinentes et suffisantes propres à justifier le délai d’attente prolongé imposé aux groupes religieux pour l’obtention de la personnalité morale – Nature religieuse des enseignements de la scientologie – Motifs du refus d’enregistrement purement formels, non liés au fonctionnement des groupes religieux concernés – Nécessaire dans une société démocratique

Kimlya et autres c. Russie, 2009-IV

ARTICLE 10

Principe selon lequel chaque accès à des publications diffamatoires sur Internet peut donner lieu à une action distincte

Liberté d’expression – Principe selon lequel chaque accès à des publications diffamatoires sur Internet peut donner lieu à une action distincte – Nécessaire dans une société démocratique – Obligations de la presse en matière d’exactitude des publications archivées – Délais de prescription applicables aux actions en diffamation – Obligation de publier un avertissement adéquat lorsqu’une action en diffamation est pendante – Proportionnalité

Times Newspapers Ltd c. Royaume-Uni (n^{os} 1 et 2), 2009-I

Maintien de l’interdiction de la diffusion d’une publicité malgré une conclusion de la Cour européenne allant dans le sens contraire

Liberté d’expression – Maintien de l’interdiction de la diffusion d’une publicité malgré une conclusion de la Cour européenne allant dans le sens contraire – Intérêt général – Obligation positive – Exécution d’un arrêt de la Cour européenne – Réouverture d’une procédure interne – Fait nouveau de nature à donner lieu à

une nouvelle violation de la Convention – Formalisme excessif des juridictions nationales

Verein gegen Tierfabriken Schweiz (VgT) c. Suisse (n° 2) [GC], 2009-IV

Garanties légales de l'indépendance éditoriale et de l'autonomie institutionnelle des diffuseurs publics

Liberté d'expression – Liberté de communiquer des informations – Diffuseurs publics – Obligation positive – Service audiovisuel pluraliste – Garanties légales de l'indépendance éditoriale et de l'autonomie institutionnelle des diffuseurs publics – Accès du public à des informations exactes et impartiales et à toute la palette des opinions politiques et des débats – Ingérence – Position dominante du diffuseur public – Parti pris politique – Censure d'Etat – Restrictions à la transmission d'informations – Absence de cadre juridique assurant l'indépendance des organes de gestion et de supervision par rapport au contrôle politique – Pratique administrative

Manole et autres c. Moldova, 2009-IV (extraits)

ARTICLE 11

Dissolution d'une association publique pour négation de l'identité ethnique du peuple macédonien

Liberté d'association – Dissolution d'une association publique pour négation de l'identité ethnique du peuple macédonien – Prévu par la loi – Protection des droits et libertés d'autrui – Nécessaire dans une société démocratique – Exercice de la liberté d'expression – Idéologie perçue comme offensante par la majorité de la population – Absence d'incitation à la violence ou d'emploi de moyens antidémocratiques – Absence de menace pour l'ordre public, la société ou l'Etat – Absence de motifs pertinents et suffisants

Association de citoyens Radko et Paunkovski c. «l'ex-République yougoslave de Macédoine», 2009-I (extraits)

Dissolution de partis politiques liés à une organisation terroriste

Liberté d'association – Dissolution de partis politiques liés à une organisation terroriste – Nécessaire dans une société démocratique – Défense de l'ordre – Sûreté publique – Protection des droits et libertés d'autrui – Soutien au terrorisme – Prise

de position en faveur du recours à la force – Omissions ou silences d'hommes politiques équivalant à des prises de position – Proportionnalité

Herri Batasuna et Batasuna c. Espagne, 2009-III

Dissolution d'une association pour des irrégularités alléguées de gestion

Liberté d'association – Dissolution d'une association pour des irrégularités alléguées de gestion – Prévu par la loi – Prévisibilité – Nécessaire dans une société démocratique – Règles de direction et de gestion sociales – Ampleur excessive du pouvoir discrétionnaire d'ingérence du ministère dans la gestion interne des associations – Absence d'enquête judiciaire indépendante – Absence de motifs pertinents et suffisants pour justifier la dissolution – Sévérité de la sanction infligée – Arbitraire

Tebieti Mühafize Cemiyeti et Israfilov c. Azerbaïdjan, 2009-V

ARTICLE 14

Article 14 combiné avec les articles 2 et 3

Manquement du système judiciaire à fournir une solution adéquate à des violences domestiques graves

Discrimination – Sexe – Droit à une égale protection de la loi – Manquement du système judiciaire à fournir une solution adéquate à des violences domestiques graves – Impunité

Opuz c. Turquie, 2009-III

Article 14 combiné avec l'article 8

Obligation pour une personne déclarée inapte de verser la taxe d'exemption du service militaire

Discrimination – Autre situation – Handicap – Obligation pour une personne déclarée inapte de verser la taxe d'exemption du service militaire – Différence de traitement – Situation comparable – Justification objective et raisonnable – Nécessité de promouvoir la pleine participation et intégration des personnes handicapées dans la société – Marge d'appréciation fortement réduite – Absence d'exonération pour des personnes de revenu modeste – Absence de possibilité d'effectuer un service civil adapté au handicap

Glor c. Suisse, 2009-III

Article 14 combiné avec l'article 11**Manquement de l'Etat à apporter une protection judiciaire effective contre la discrimination fondée sur l'appartenance à un syndicat**

Discrimination – Manquement de l'Etat à apporter une protection judiciaire effective contre la discrimination fondée sur l'appartenance à un syndicat – Liberté d'association – Fait de fonder des syndicats et de s'y affilier – Obligations positives – Techniques visant à inciter les employés à renoncer à leur affiliation au syndicat – Présomption de discrimination – Protection de l'Etat accordée uniquement face aux mesures ponctuelles de l'employeur – Accès à un recours civil refusé – Recours pénal non adapté – Effet dissuasif de la discrimination sur l'exercice de la liberté d'association

Danilenkov et autres c. Russie, 2009-III (extraits)

Article 14 combiné avec l'article 1 du Protocole n° 1**Refus de prendre en compte les périodes de travail effectuées par la requérante sur le territoire de l'ex-Union soviétique dans le calcul de sa pension de retraite au motif qu'elle ne possédait pas la nationalité lettone**

Applicabilité – Intérêt patrimonial relevant de l'article 1 du Protocole n° 1 – Discrimination – Refus de prendre en compte les périodes de travail effectuées par la requérante sur le territoire de l'ex-Union soviétique dans le calcul de sa pension de retraite au motif qu'elle ne possédait pas la nationalité lettone – Nationalité – Non-citoyenne résidente permanente – Situation objectivement analogue – Protection du système économique – Justification objective et raisonnable – Absence de considérations très fortes

Andrejeva c. Lettonie [GC], 2009-II

Refus de reconnaître la validité d'un mariage rom en vue de l'attribution d'une pension de réversion

Discrimination – Refus de reconnaître la validité d'un mariage rom en vue de l'attribution d'une pension de réversion – Minorité nationale – Respect des biens – Croyances collectives d'une communauté culturellement bien définie – Consensus international – Obligation de prendre en compte les spécificités des personnes appartenant à des minorités nationales – Bonne foi de la requérante quant à la validité de son mariage – Attitude incohérente des autorités – Différence de traitement disproportionnée

Muñoz Díaz c. Espagne, 2009-VI

Article 14 combiné avec l'article 3 du Protocole n° 1

Inéligibilité à divers postes politiques des membres de certaines communautés minoritaires

Discrimination – Race – Inéligibilité à divers postes politiques des membres de certaines communautés minoritaires – Elections parlementaires – Rétablissement de la paix – Société post-conFLICTUELLE – Normes du Conseil de l'Europe en matière de législation électorale – Justification objective et raisonnable

Sejdić et Finci c. Bosnie-Herzégovine [GC], 2009-VI

ARTICLE 15

Validité d'une dérogation autorisant la détention de ressortissants étrangers soupçonnés de terrorisme

Dérogation en cas d'état d'urgence – Validité d'une dérogation autorisant la détention de ressortissants étrangers soupçonnés de terrorisme – Danger public – Menace pour la vie de la nation – Marge d'appréciation – Stricte mesure exigée par la situation – Détention à durée indéterminée sans inculpation – Discrimination injustifiée entre étrangers et nationaux

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II

ARTICLE 34

Requête introduite pour le compte de la sœur du requérant, décédée alors que son recours constitutionnel concernant la violation alléguée de son droit à un procès équitable était pendant

Victime – Requête introduite pour le compte de la sœur du requérant, décédée alors que son recours constitutionnel concernant la violation alléguée de son droit à un procès équitable était pendant – Requérant autorisé par les juridictions internes à intervenir dans la procédure – Intérêt patrimonial au remboursement des frais – Affaire soulevant une question importante d'intérêt général

Micallef c. Malte [GC], 2009-V

ARTICLE 35

Article 35 § 1

Requête introduite plus de six mois après la date de la reconnaissance par l'Etat défendeur du droit de recours individuel

Délai de six mois – Requête introduite plus de six mois après la date de la reconnaissance par l'Etat défendeur du droit de recours individuel – Point de

départ du délai de six mois dans les affaires de disparition – Connaissance réelle ou théorique de l’absence de chance réaliste et immédiate de voir mener une enquête effective – Célérité raisonnable

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

Article 35 § 2 a)

Non-divulgaration par le requérant de son identité dans sa requête à la Cour

Requête anonyme – Non-divulgaration par le requérant de son identité dans sa requête à la Cour

“Blondje” c. Pays-Bas (déc.), 2009-V

Article 35 § 2 b)

Compétence de la Cour en cas d’examen antérieur de faits essentiellement les mêmes dans le cadre d’une requête interétatique

Essentiellement la même requête – Compétence de la Cour en cas d’examen antérieur de faits essentiellement les mêmes dans le cadre d’une requête interétatique – Requêtes non introduites par les mêmes personnes – Différence des recours disponibles en cas d’affaire interétatique et de requêtes individuelles – Intérêt juridique à la poursuite de l’examen

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

Article 35 § 3

Compétence temporelle de la Cour relativement à des disparitions survenues quelque treize ans avant la reconnaissance par l’Etat défendeur du droit de recours individuel

Compétence *ratione temporis* – Compétence temporelle de la Cour relativement à des disparitions survenues quelque treize ans avant la reconnaissance par l’Etat défendeur du droit de recours individuel – «Obligation détachable» – Caractère continu des disparitions – Proximité temporelle non exigée pour fonder la compétence dans les affaires de disparition

Varnava et autres c. Turquie [GC], 2009-V

ARTICLE 41

Persistance de l’administration à ne pas exécuter sans retard des jugements internes en faveur du requérant malgré les constats de la Cour en l’espèce

Satisfaction équitable – Dommage moral – Montant plus élevé – Persistance de l’administration à ne pas exécuter sans retard des jugements internes en faveur du

requérant malgré les constats de la Cour en l'espèce – Pratique incompatible avec la Convention

Bourdov c. Russie (n° 2), 2009-I

Indemnisation pour une détention illégale résultant d'une tentative sincère de conciliation entre des intérêts antagonistes en situation d'urgence

Satisfaction équitable – Indemnisation pour une détention illégale résultant d'une tentative sincère de conciliation entre des intérêts antagonistes en situation d'urgence – Réduction de l'indemnisation

A. et autres c. Royaume-Uni [GC], 2009-II

ARTICLE 46

Inexécution de décisions de justice – Pratique incompatible avec la Convention

Exécution de jugements – Mesures à caractère général – Procédure d'arrêt pilote – Caractère structurel d'une violation – Pratique incompatible avec la Convention – Etat défendeur tenu de mettre en place un recours effectif garantissant une réparation pour l'inexécution ou les retards d'exécution de jugements et d'offrir un redressement à toutes les victimes dans les affaires pendantes de ce type – Ajournement de la procédure à l'égard des nouvelles requêtes

Bourdov c. Russie (n° 2), 2009-I

ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 1

Cours d'éthique laïque obligatoires sans possibilité pour les élèves des écoles secondaires publiques d'en être dispensés

Respect des convictions religieuses des parents – Cours d'éthique laïque obligatoires sans possibilité pour les élèves des écoles secondaires publiques d'en être dispensés – Principes de pluralisme et d'objectivité – Cours neutre donnant une place égale aux différentes croyances et convictions – Marge d'appréciation – Inexistence d'un droit à ne pas être exposé à des convictions ou opinions contraires aux siens – Liberté de s'instruire sur sa religion

Appel-Irrgang et autres c. Allemagne (déc.), 2009-IV

ARTICLE 4 DU PROTOCOLE N° 7

Condamnation administrative et poursuites pénales ultérieures pour des faits qui étaient en substance les mêmes

Droit à ne pas être jugé ou puni deux fois – Condamnation administrative et poursuites pénales ultérieures pour des faits en substance les mêmes – Procédure

pénale – Infraction – Qualification de l'infraction en droit interne – Nature de l'infraction – Sévérité de la peine – Harmonisation de la définition de « même infraction » – Infraction découlant de faits identiques ou en substance les mêmes – Conséquence de l'acquittement sur la qualité de victime

Sergueï Zolotoukhine c. Russie [GC], 2009-I

ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 12

Inéligibilité à divers postes politiques des membres de certaines communautés minoritaires

Interdiction générale de la discrimination – Race – Inéligibilité à divers postes politiques des membres de certaines communautés minoritaires – Elections présidentielles – « Droit prévu par la loi »

Sejdić et Finci c. Bosnie-Herzégovine [GC], 2009-VI